

# Hochschule für Musik und Tanz Köln - Hochschulbibliothek

## Ouverture und Gesänge aus der Oper

**Woelfl, Josef**

**Leipzig, [ca. 1804]**

No 1. Arie. Justine. Je sers une femme orgueilleuse, (Ich diene einer Frau voll Grillen etc.)

---

[urn:nbn:de:hbz:kn38-3485](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:kn38-3485)

# A R I E

Je sers une femme orgueilleuse, (Ich diene einer Frau voll Grillen etc.)

aus der Oper:

L'AMOUR ROMANESQUE (Die romanhafte Liebe.)

v o n

Joseph Wölfl.

Klavierauszug.

Bei Breitkopf und Härtel, in Leipzig.

Pr. 4 Gr.

Allegro assai.

No. 1.

Singstimme.

JUSTINE.

Je sers u - ne femme or-gueil-leu - se, si-len-ci-eu - se, im-pé-ri - eu - se, ca-pri-ci -  
Ich die - ne ei-ner Frau voll Gril - len, voll Ei-gen-wil - len, die stolz und her - risch, voll Laun' und

Pianoforte.

eu - se, qui vous par-le par oui, par non, qui vous par-le par oui, par non, qui de rien ne vous rend rai -  
stör-risch, die er - wie-dert mit Ja, mit Nein, die er - wie-dert mit Ja, mit Nein, nim - mer weicht zur Vertrau-ten dich

WÖLFL AM. ROM. No. 1.

I

son. J'ai-me-rai-s mieux un vieux ma - la - de, un im - bé - ci - le, un har - pa - gon, u - ne pie - gri -  
 ein. Da pflegt' ich lie - ber ei - neu Kran - ken, er möch - te alt und fil - zig seyn; ein schmutzig

è - che, maus - sa - de, en - fin un dia - ble en la mai - son, en - fin un diable en la mai - son; vous de - man - dez, ils vous re -  
 Weib, sie möch - te zan - ken, kurz - um ein wah - rer Teu - fel seyn, kurzum ein wah - rer Teu - fel seyn. Du fra - gest an, man schweiget

pondent, vous de - man - dez, ils vous re - pon - dent, c'est par fois pour vous que - rel - ler, c'est par  
 sel - ten, du fra - gest an, man schweiget sel - ten, geschäh's auch nur um leid' - gen Zank, ge - schäh's auch

fois pour vous que-rel - ler, c'est par fois pour vous querel - ler, mais au moins quand les gens vous gron-dent ils ne sont  
 nur um leid' - gen Zank, geschäh's auch nur um leid'-gen Zank. Ei im-mer-hin! man lässt sie schel-ten, weiss man ja

*fp*

pas sans vous par - ler, mais au moins quand les gens vous gron-dent, ils ne sont pas sans vous par -  
 doch der Ant - wort Dank, ei im-mer - hin! man lässt sie schel-ten, weiss man ja doch der Ant - wort

*fp*

ler, ils ne sont pas sans vous par - ler, ils ne sont pas sans vous par - ler;  
 Dank, weiss man ja doch der Ant - wort Dank, weiss man ja doch der Ant - wort Dank;

*mf* *p*

mais u - ne mai-tres-se orgueilleu - se, si-len-ci-euse, im-pe - ri - eu - se, ca-pri-ci - eu - se, orgueil-  
 a - ber solch' ein Weib, so gril - lig, ei - gen-wil - lig, stolz und her - risch, so stolz und her - risch, so voll

len-se, si-len-ci-eu - se, qui vous par-le par oui par non, qui vous par-le par oui par non, qui de  
 Lau-nen und so stür-risch, die er - wie - dert mit Ja mit Nein, die er - wie - dert mit Ja mit Nein, nim-mer

rien ne vous rend rai - son, fi-donc, fi - donc, fi - donc, fi - donc, et fi - donc, fi - donc. J'aime - rais  
 weilt zur Ver-trauten dich ein; nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein. Da pflegt' ich

mieux un vieux ma - la - de un im - bé - cile un har - pa - gon u - ne pie - gri - è - che, mous - sa - de, en - fin un  
 lie - ber ei - neu Kranken, er möch - te alt und fil - zig seyn; ein schmutzig Weib, sie möch - te zan - ken, kurz - um ein

dia - ble en la mai - son, un dia - ble en la mai - son, un dia - ble en la mai - son. Vous de - man - dez, ils vous re -  
 wah - rer Teu - fel seyn, ein wah - rer Teu - fel seyn, ein wah - rer Teu - fel seyn. Du fra - gest an, man schwei - get

pon - dent, vous de - man - dez, ils vous re - pondent, c'est par fois pour vous que - re - ler. Mais au  
 sel - ten, du fra - gest an, man schwei - get sel - ten, geschäh's auch nur um leid' - gen Zank. Ei im - mer -

WÖFL AM. ROM. No. 1.

moins quand les gens vous gron-dent, ils ne sont pas sans vous par - ler, mais au moins quand les gens vous  
 hin, man lässt sie schel - ten, weiss man ja doch der Ant - wort Dank; Ei im - mer-hin, man lässt sie

*fp* *pp* *mf* *fp*

gron-dent, ils ne sont pas sans vous par - ler, ils ne sont pas sans  
 schel - ten, weiss man ja doch der Ant - wort Dank, weiss man ja doch der

*pp* *f*

vous par - ler, ils ne sont pas sans vous par-ler, ils ne sont pas sans vous par-ler.  
 Ant wort Dank, weiss man ja doch der Antwort Dank, weiss man ja doch der Antwort Dank.